

DR

PROGRAMMER MED

[=] UNDERTEKSTER

[<] TEGNSPROG

[o] OPLÆSTE UNDERTEKSTER

[..] SYNSTOLKNING

INFORMATIONSFOLDER

UNDERTEKSTER

Mange af programmerne på DR tilbyder undertekster. For at finde ud af hvilke programmer der tilbyder undertekster, skal du lede efter [=] i hans/hendes programoversigt eller på tekst-TV.

Der findes to slags undertekster:

- » DVB undertekster
- » Tekst-TV undertekster



DVB undertekster

Mange kan se DVB undertekster. Det er afhængigt af om man modtager sit signal fra en antenne eller fra en kabel- eller satellit-distributør. I øvrigt er det også nødvendigt, at man har en digital TV-modtager. Er du i tvivl om du kan få DVB undertekster kan du evt. henvende dig til distributøren – muligvis på deres hjemmeside.

Fordelen ved DVB er, at det kan slås til én gang for alle, så de automatisk kommer på skærmen, hvis de findes. Du gør brug af DVB undertekster ved at aktivere det i dit fjernsyn/modtagerboks med din fjernbetjening. Det gøres forskelligt fra apparat til apparat. Typisk skal du vælge "*indstillinger*" og derefter menuen "*undertekster*". Konsultér evt. din manual for fjernsynet.

Tekst-TV undertekster

Har du ikke DVB undertekster, kan du hente undertekster fra tekst-TV. Alt efter hvilke kanaler du vil hente undertekster til er der forskellige tekst-TV sider du skal ind på:

DR1: 398

DR3: 396

DR Ramasjang: 397

DR2: 397

DRK: 398

DR Ultra: 395

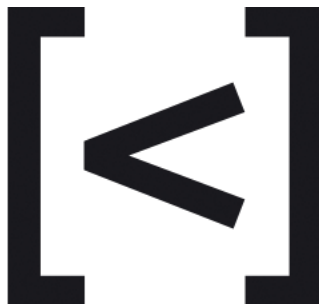
Man har mulighed for at få vist tekst-TV underteksterne i dobbelthøjde ved at vælge f.eks. side 398 og trykke 2 gange på knappen for dobbelt højde på fjernbetjeningen. Se evt. brugsanvisning.

Læs mere på TTV side 399.

TEGNSPROG

Tegnsprog er et tilbud til døve, der ellers ikke kan følge med i DR's nyhedsudsendelser. En tegnsprogs-tolk oversætter programmet ved hjælp af sine hænder. Det sker som regel samtidig med, at det bliver sendt.

Programmet vises på en storskærm i et studie, og imens står tolken ved siden af og oversætter. Tolkningen sendes på en særlig kanal, som du kan finde på fjernsynets kanal-oversigt. Kanalen hedder Tegnsprogs-kanalen.



Hvordan finder man Tegnsprogskanalen?

Vær opmærksom på, at man skal kunne modtage digitalt TV, hvis man skal kunne se Tegnsprogskanalen. Selvom kanalen sendes på både antenne-TV og kabel-TV er det ikke alle leverandører som tilbyder kanalen.

På antenne-TV finder du Tegnsprogskanalen på kanal 98, hvorimod det er forskelligt hvor du kan finde Tegnsprogskanalen på kabel-TV.

Det er afhængigt af udbyderen. Kontakt evt. udbyderen, hvis du ikke kan finde kanalen. Tegnsprogskanalen er tilgængelig kl. 17.00 og kl. 21.00.

Resten af tiden sendes der forskellige lokale og regionale programmer på frekvensen.

Læs mere om tilgængelighed

Følg dette link: <https://www.dr.dk/service/tilgaengelighed>

OPLÆSTE UNDERTEKSTER

Oplæste undertekster er en service, der gør det muligt at følge med i programmer, hvor der tales andre sprog end dansk – uden selv at skulle læse undertekster.

Det er en talesyntese, der automatisk læser underteksterne op, og den går i gang, hver gang der er fremmedsprog på skærmen.



For at få underteksterne læst op, skal man vælge at se DR1, DR2 og DR3 på tvillingekanalerne DR1Syn, DR2Syn og DR3Syn. På synskanalerne er der den almindelige lyd fra DR1, DR2 og DR3, men når der sendes fremmedsprogede programmer med undertekster bliver undertekster automatisk læst.

De oplæste undertekster kommer på hver gang, der optræder et fremmedsprog i et indslag eller et helt program med undertekster. Oplæsningen sker samtidig med, at undertekster optræder på skærmen.

Hvordan finder man oplæste undertekster?

I dag finder man oplæste undertekster på DR1Syn, DR2Syn og DR3Syn og on demand både på dr.dk/tv og i DR TV app'en.

Alle med digital TV modtagelse har mulighed for at finde synskanalerne på deres TV. Det er forskelligt, hvilket kanalnummer de ligger på alt afhængigt af, om man modtager TV via antenne eller kabel-TV

Kabel-TV

Stofa:	DR1Syn: 88	DR2Syn: 89	DR3Syn: 90
YouSee:	DR1Syn: 890	DR2Syn: 891	DR3Syn: 892

Antenne-TV

Hvis du ikke kan finde kanalerne på dit antenne-TV, skal TV-modtageren måske tunes (*foretag ny kanalsøgning*).

DR TV / on demand

dr.dk/tv: Vælg menupunktet "*programmer*" øverst på siden, herefter vil du i højre side af skærmen se en menu der hedder "*Vælg tilgængelighed*". Her vælger du oplæste undertekster, og du får en oversigt over alle programmer, som ligger tilgængeligt med oplæste undertekster.

DR TV app: Vælg menupunktet "*programmer*" nederst i app'en. Derefter gå i drop-down menu, som er placeret øverst i app'en og scroll ned til "*Oplæste undertekster*". Den ligger nederst i menuen sammen med de andre tilgængelighedstjenester.

SYNSTOLKNING

Synstolkning er et særligt lydspor, som sendes samtidig med billedsiden til et TV-program.

Synstolkningen beskriver, hvad der sker i programmet, nærmest som en lydbog, der særligt er målrettet blinde og svagtseende. Fx beskrives det vrede blik mellem to personer, en biljagt eller en smuk solnedgang. På den måde kan du følge med i programmet, selvom du ikke kan se billederne.

Beskrivelserne er lavet sådan, at de ikke forstyrrer udsendelsens originale lyd.



Hvordan finder man synstolkning?

I dag finder man synstolkning på DR1Syn, som er en særlig kanal, man skal tilgå. Hvis der er lavet synstolkning til et program, kommer det ekstra lydspor automatisk frem, når du er på kanalen.

Det er forskelligt, hvordan man finder kanalen. Det afhænger af, om man modtager TV via antenne eller kabel-TV.

- » Digitalt kabel-TV: Du kan finde oplysninger om synstolkning på dit tv-selskabs hjemmeside.
- » Antenne-TV: Hvis du ikke kan finde kanalen "DR1Syn" på antenne-TV, skal TV-modtageren måske tunes (foretag ny kanalsøgning). Men i de fleste tilfælde kan du nøjes med at tænde og slukke TV'et.
- » Digital TV-boks: Når DR sender programmer med synstolkning, kommer der en ekstra kanal i program-guiden. Den hedder som regel "DR synstolkning".

Findes der flere TV-tilbud til blinde?

Ja, på DR1Syn, DR2Syn og DR3Syn aktiveres en talesyntese, som læser underteksterne højt hver gang der tales et andet sprog end dansk. Læs mere i afsnittet om OPLÆSTE UNDERTEKSTER.

Hvornår kommer næste synstolkede program?

Hold øje med denne hjemmeside www.dr.dk/tilgængelighed og tilhørende facebookside <https://www.facebook.com/faadethelemed>. Her kan du blive orienteret næste gang, DR synstolker et program. DR's store dramaproduktioner synstolkes samt udvalgte dokumentarer.

Få nyheder om tilgængelighed direkte i din mailbox

For tilmelding til nyheder henvendt blinde og svagsynede følg dette link:
<http://goo.gl/gNcQq1>



Hjørring Kommune

Hjørring Kommune
Springvandspladsen 5
9800 Hjørring
72 33 33 33
hjoerring@hjoerring.dk
www.hjoerring.dk

Maj 2015